

**Poland-Warsaw: Cleaning services of transport equipment**  
**OJ S 244/2017 20/12/2017**  
**Contract award notice – utilities**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: "Przewozy Regionalne" sp. z o. o.

Postal address: ul. Wileńska 14a

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 03-414

Country: Poland

E-mail: [wzs@p-r.com.pl](mailto:wzs@p-r.com.pl)

**Internet address(es):**

Main address: [www.polregio.pl](http://www.polregio.pl)

**I.6. Main activity**

Railway services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Utrzymanie w czystości taboru kolejowego dla PR Łódź.

Reference number: PZP1-25-120/2017

**II.1.2. Main CPV code**

90917000 Cleaning services of transport equipment

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług utrzymania w czystości taboru kolejowego (wagonów osobowych, elektrycznych zespołów trakcyjnych, autobusów szynowych) kursującego na terenie jednostki wykonawczej Zamawiającego – "Przewozy Regionalne" sp. z o.o. Oddział Łódzki z siedzibą w Łodzi, na terenie Częstochowy i Wielunia Dąbrowy.

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

**II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 1 097 000,20 PLN

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Zadanie nr 1 – Częstochowa.  
Lot No: 1

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

90917000 Cleaning services of transport equipment

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL Polska

**II.2.4. Description of the procurement**

Świadczenie usług utrzymania w czystości taboru kolejowego (wagonów osobowych, elektrycznych zespołów trakcyjnych, autobusów szynowych) kursującego na terenie jednostki wykonawczej Zamawiającego – "Przewozy Regionalne" sp. z o.o. Oddział Łódzki z siedzibą w Łodzi, na terenie Częstochowy.

**II.2.5. Award criteria**

Price

**II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania w Postępowaniu z prawa opcji, zgodnie z którym Zamawiający może zwiększyć ilości usług utrzymania w czystości w Zadaniu nr 1 – Częstochowa. W takim przypadku postanowienia umowy, będą miały zastosowanie do zwiększonej ilości usług. Należności za wykonywane Usługi w ramach prawa opcji będą rozliczane w oparciu o ceny jednostkowe określone w formularzu cenowym zawartym w ofercie.

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

Zadanie nr 1 – Wieluń Dąbrowa.  
Lot No: 2

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

90917000 Cleaning services of transport equipment

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL Polska

**II.2.4. Description of the procurement**

Świadczenie usług utrzymania w czystości taboru kolejowego (wagonów osobowych, elektrycznych zespołów trakcyjnych, autobusów szynowych) kursującego na terenie jednostki wykonawczej Zamawiającego – "Przewozy Regionalne" sp. z o.o. Oddział Łódzki z siedzibą w Łodzi, na terenie Wielunia Dąbrowy.

**II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2017/S 150-311195](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 1

**Lot No:** 1

**Title:**

Czyszczenie taboru dla PR Łódź - Częstochowa.

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

01/10/2017

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Zakłady Usługowe "Południe" Sp. z o.o.

Postal address: ul. Lubicz 14

Town: Kraków

NUTS code: PL Polska  
Postal code: 31-504  
Country: Poland  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 944 342,95 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**V.2.6. Price paid for bargain purchases**

**Section V: Award of contract**

---

**Contract No: 2**

**Lot No: 2**

**Title:**

Czyszczenie taboru dla PR Łódź - Wieluń Dąbrowa.

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

22/11/2017

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Zakłady Usługowe „Centrum-Usługa” sp. z o.o.

Postal address: ul. Strąkowa 22

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska

Postal code: 01-100

Country: Poland

The contractor is an SME: no

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 140 520,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**V.2.6. Price paid for bargain purchases**

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1.**

**Review body**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [uzp@uzp.gov.pl](mailto:uzp@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 22458701

Fax: +48 22458700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

18/12/2017